



SUOMI—FINLAND
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

PATENTTIHAKEMUS—PATENTANSÖKAN

[A] TIIVISTELMÄ—SAMMANDRAG

(11)(21) Patenttihakemus—Patentansökan 873045
(51) Kv.lk.⁴/Int.cl.⁴ A 47 J 31/057
(22) Hakemispäivä—Ansökningsdag 09.07.87
(23) Alkupäivä—Löpdag
(41) Tullut julkiseksi—Blivit offentlig 23.06.88
(86) Kv. hakemus—Int.ansökan
(30) Etuoikeus—Prioritet 22.12.86 DE P 3643877.4

(71) Hakija/Sökande: *Melitta Werke Bentz & Sohn*, Ringstr. 99, Minden, Saksa-BRD

(72) Keksijä/Uppfinnare: Häuslein, Reinhard

(74) Asiamies/Ombud: Kolster

(54) Keksinnön nimitys/Uppfinningens benämning: Kahvi- tai teekone. Kaffe- eller tebryggare.

(57) Tiivistelmä

Keksinnön kohteena on kahvi- tai teekone, jossa on vesisäiliö (11), nousuputki (13) sekä ylivirtauslaitte (14) kuumennetun veden johtamiseksi kannun (16) yläpuolelle suodoksen vastaanottamista varten järjestettyyn suodatusastiaan (15). Jotta kotitalouskäyttöönkin tarkoitetuissa koneissa pystyttäisiin kostuttamaan suodatusastiasa oleva aromiaine kauttaaltaan ja nopeasti, tulee nousuputki (13) jaksottain tyhjennettävään ylivirtauslaitteen (14) välisäiliöön (18), jolloin välisäiliön (18) hyötytilavuus on murto-osa vesisäiliön (11) tilavuudesta.

(57) Sammandrag

Uppfinningen avser en kaffe- eller te-bryggare, vilken har en vattenbehållare (11), ett stigrör (13) och en överströmningsanordning (14) för ledande av uppvärmt vatten till ett filterkär (15), vilket är beläget ovanför en kanna (16) för mottagning av filtratet. För att man i för hushållsbruk avsedda bryggare skall kunna helt och snabbt väta det i filterkärlet belägna aromämnet, utmynnar stigröret (13) i en periodiskt tömbar mellanbehållare (18) för överströmningsanordningen (14), varvid mellanbehållarens (18) nyttiga volym endast utgör en bråkdel av vattenbehållarens (11) volym.

